



J. MASSENET

—
L'ADORABLE

BEL-BOUL

à Madame Paul Poirson

Hommage des auteurs :

Paul Boisson

Zuim Salle

J. Massenet

L'abbé Belboul.

grande partition!

représentée
en
(1873.)

partition revue ... avec
étonnement et .. admiration ...
en mars 1887! ...

J. Massenet

Prép: C'est incompréhensible!

No I

Air

Allegretto

Ali Bagan

Et il quel-

Piano

qu'un dans l'amarande je le demande qui soit mieux fait! Si la nature mient crée
 (2e plus mal)

laid non a ven-tu-re d'expliquerait... d'expli-querait! Je cherche en
 a Tempo

Vain par quel mys-ti-re, par quel mys-ti-re le joli père qui voilà put en gen-

chercher cette enfant là! Je cherche en vain... par quel mys-

a Tempo
 ti-ment le joli père que voilà put engendrer cette enfant

a Tempo II.
 là!

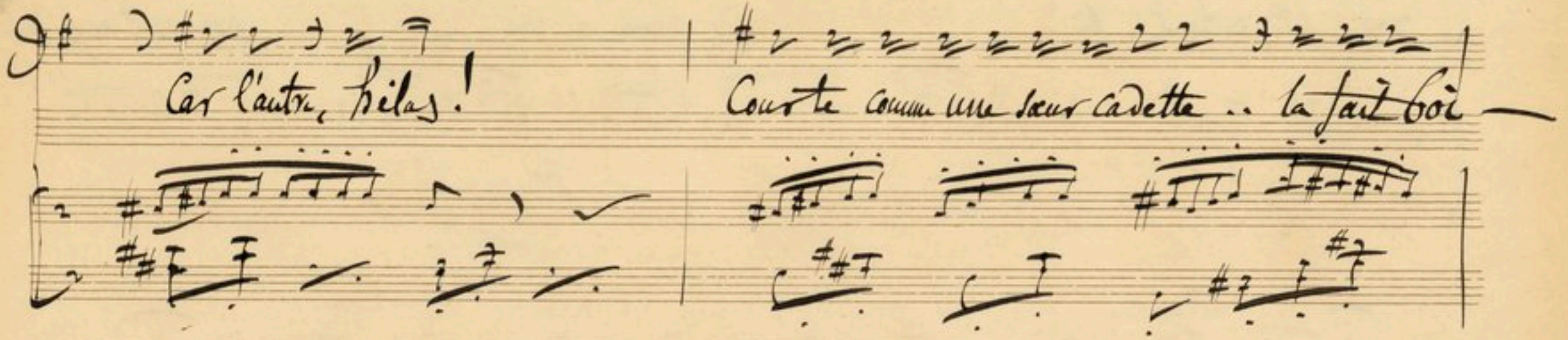
a Tempo II.

Fin

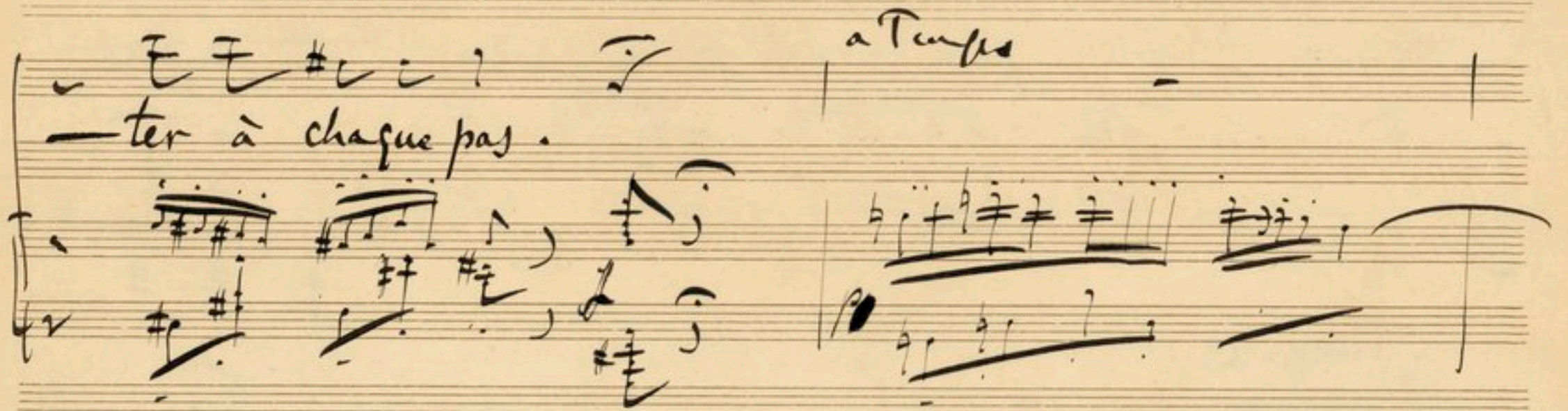
Stesso Tempo

Elle a la jambe assez bien faite... une du moins,

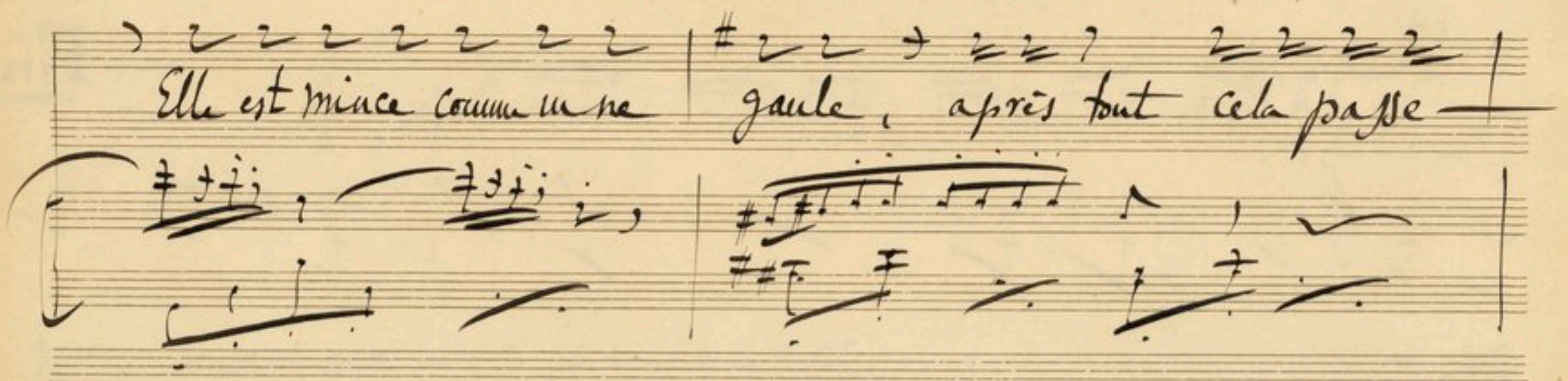
Car l'autre, hélas! Courte comme une sœur cadette... la fait boi



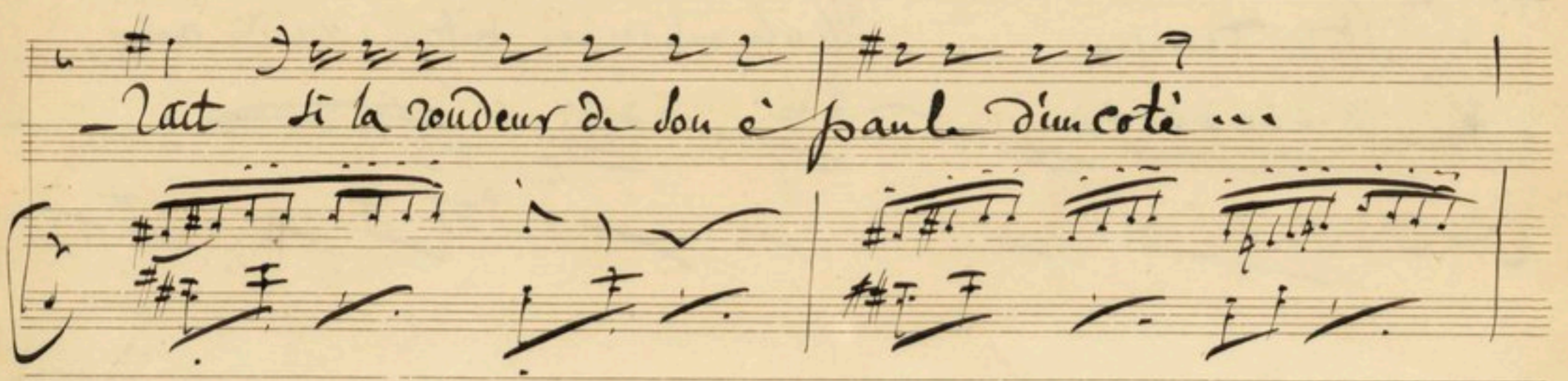
ter à chaque pas. *a Tempo*



Elle est mince comme une gaule, après tout cela passe



lact si la rondeur de son épaule d'un côté...



ne la déparait... *a Tempo (quasi parlato)*
 ou ney nà rien que p'com

— dame dans la première intention car il est à la Noxe

— l'ave mais il l'ait avec passion! *a Tempo*
 Pour des

suivy

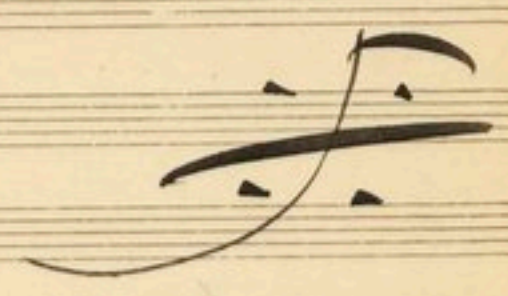
— Jeux ils sont beaux sans doute... mais ils sont beaux séparément, l'un son va

Desespérément de Baporah! cherchant la route Tandis qu'a

vec acharnement l'autre est fixé sur Jspahan!

sur Baporah — sur Jspahan —

sur Baporah sur Jspa — Parlé han! Est-il quel —
Tempo I.



No 2

Quintino

{ Patrim
2a 2a

And: Lyricissimo

assez tôt viennent les i-points! assez tôt viennent les i-

ra ga?

(avec nobiltà)

point! quand on est jeune comme nous! (même ju)

quand on est jeune comme nous!

And: mit: a Tempo

Toujours lousé au mar:

2e, quand on est jeune comme nous! comme nous!

And: a Tempo

après le 2^e couplet: *Fin*

Stesso Tempo

Fataim

Zai Za

Belboul vous vrait trouver un ^{mai}
 un jour je dois prandre une ^{chaise}

(gaiment) de

20

peut être est-il encor à
 Mais jusqu'à la de toute
 n'ai-je à bouzrean de la liber
 peine, je prétend bien vous prizer

ti!
 re!

Mais quelle
 D'aillien est -
 le cherche à son ai
 il ten homme au sa mon

Si la soli-tu-de lui pre-se...
 Dont l'âme à la voix ré-pon-dit
 pour l'écarter et tout la voix
 moi si l'éc-arte et tout la voix
 (Voilà la variante)
 avec gai-ment fait ré-

allegro

Pourquoi tou-jeur au mari + a ge?
 Pourquoi desirer l'écarter!

allegro

Pourquoi tou-jeur au mari + a ge?
 ritard.

Variante: *rit.*
 avec gai-té!
 ment fait ré-pon-dre!

noce rit: a Tempo 2/4
pp sub to
 Tuisant Dieu de l'amour! — Tuisant Kami Dieu de l'amour Protige nous
 zable Tuisant Dieu d'amour.

noce rit: a Tempo 2/4
pp

en ce jour! ah! sauve nous! Protige nous! Tuisant Kami! à Belboul accord-

noce rit a Tempo
 un point vrai dans Kami! ah! Tuisant Kami Dieu de la

noce rit a Tempo

mus: ali: *Sur tant d'un de l'amour!* Bel - boul
Sur tant d'un de l'amour!

ac - cord - un pour! *Sur tant d'un Dieu secourable sur tant d'un d'aujourd'hui!*

atempo

atempo

rit: *all:*
Sur tant d'un Dieu secourable nous proté-ge en ce jour!
Sur tant d'un Dieu secourable nous proté-ge en ce jour!

7 8 9 *all:* 11 12

les 4 bis *Répétition: Prenez pas peur!*
Sortie: reprendre les 12 mesures précédentes

Couplets

N^o 5

all: mod: (84 = d)

Sidi Toupi

(Entrée de Derriche)

très léger et détaché

Derriche toujours, c'est avec honneur
Mon cœur - toujours oui mon cœur de ment

que chacun m'a cueille
et l'amour la mi-me

Comme fait la feuille
dans le tournolement

au souffle du vent
un être charmant

Ji toussu dans tri-va!
l'un et l'autre toussu.

ji toussu au vent
Et toujours, toujours haut

ji toussu au cou
oui, toujours, toujours

chant
haute

je tourne, je tourne, ma vie en tournant s'a chève! J'vois tout en
je vais pour sui - vant, pour sui - vant, pour sui - vant la trace! enfin ma voi -

voix
ci

mon regard de jour dans le vaste es - pace un cercle éter nel mien
enfin ma voi - ci et j'explor e - ci, j'explor e - ci, j'explor e - ci

très fort

rocs vit.

à Tempo II^e

la gra - cieuse lueur du point lumineux, brilla à travers les yeux
à Tempo I^e c'est aux lochers.

que cha cun mon Ventre!
me a - cueille!

De l'ourd. ce me mot
comme fait la feuille.

je suis le pirôt
au souffle de vent.

Mourir - Valse

hd: Tenor F^{\flat} *je t'aime dans ce t're* *tré!! (se tourne)*

(tra fort)

Clarinet F *(tra fort)*

Troubone F^{\flat}

Piano *sec* F^{\flat}

hd: *(en voix de fausset)*
et tra fort
Kéoso Kartoum!

Clar: F

Troub: F^{\flat}

Piano F^{\flat}

Idi: F^{\flat}

Clar: *ben tchi car!* *Ahou Je* F

Troub: F^{\flat}

Piano F^{\flat}

1^o Tempo

Handwritten musical score for the first system, featuring four staves:

- Flute:** Starts with a key signature of one flat and a common time signature. Includes the instruction *roulé!* and the lyrics "Jelam a lek".
- Clarinet:** Features a melodic line with slurs and ties.
- Trombone:** Features a melodic line with slurs and ties.
- Violin:** Features a melodic line with slurs and ties, including the instruction *scuiter*.

pour finir

Handwritten musical score for the second system, featuring four staves:

- Flute:** Includes the instruction *all^o più mosso appai* and the lyrics "Jelam a lek".
- Clarinet:** Features a melodic line with slurs and ties.
- Trombone:** Features a melodic line with slurs and ties, including the instruction *all^o più mosso appai*.
- Violin:** Features a melodic line with slurs and ties, including the instruction *scuiter*.

avec un Cri
(il tombe accablé)

Handwritten musical score for the third system, featuring two staves:

- Flute:** Starts with a key signature of one flat and a common time signature. Includes the instruction *ouf!*.
- Violin:** Features a melodic line with slurs and ties.

Grand Duo.

Rep: de votre fille Belboul!

N^o 6

Recitatif

Hdi Toupi

C

(dans le style du grand opéra)

Ali Bazar

C

Ma fille! en vivra-ti!... Mais vertueux des

Sicco

C
 C



C

C

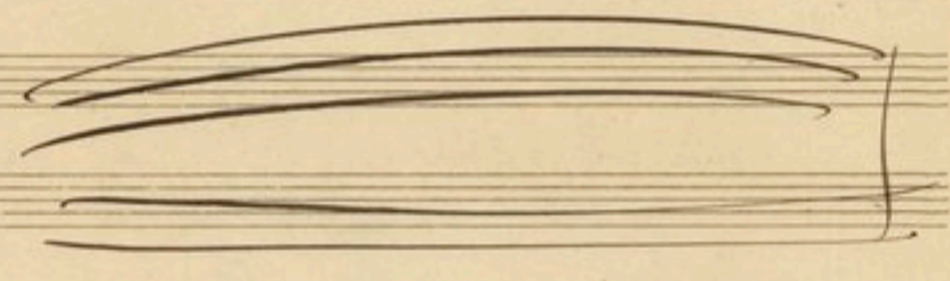
riches pourqu'on faire?...

Pour l'empower!

Pour l'empower!

C
 C

C
 C



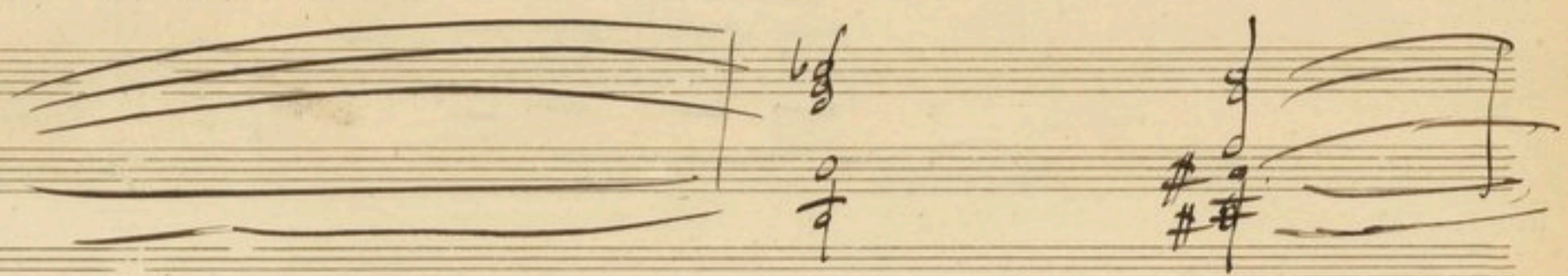
J'ai tout puissant j'ai riche! bit-il u ne vai, sou qu'on pueu n'ipposer!...

Une

C
 C

C
 C

C
 C



a part

seule, mais assez forte. *Très bien, je n'ai vu le coup!* *(avec embarras)*
 Me fille est

(même jeu)
 lai-de!... *Oh bien qui en porta!* *non c'est non*

très long (et toujours)
 goût de prendre femme... de la Sor-te: *ali Bajar*
(l'arrête et termine le mot avant lui)

pp *lop*

All: con moto

Viol. Toupi

Je la vus à mes yeux elle est belle: Un attrait qui nuffait est en

All: con moto

Piano

elle ni bouri ni péri ne me tente, La beau

te la gaité tout mieu chanté: Ordonnez et venez à mon aide à mes vœux amou-

rent, à mes vœux et mon vœux, à mes vœux quelle ci

(parlé)

Ali Bazar

2. Je la veut! je la veut! je la veut! je la veut!!...

Il la

Ali Je b

veut ah-grand Dieu que d. zèle! Quel attrait si parfait est en

elle! Ni houri ni pèri ne me tente, La beauté sa gaité tout l'en-

chanté! Il ne sait a qui il fait, il ne sait a qui il fait Jam mel ibate est a un jeu, est a un

Ali

jeu? le beau jeu me di-rou te! Il la veut! il la veut! il la veut! il la

je la veut! je la veut! je la veut! je la veut! ah! grand Dieu que d'

pp subito

belle! un at trait qui me fait et en elle! m'hou

zeli! quel at trait si parfait est en elle! m'hou

— zi ni piri ne me tente! la beauti' de gaiti' tout l'enchanti' ordou

— zi ni piri ne me tente! la beauti' de gaiti' tout l'enchanti' Il me

cresc.

- nez et nez à mon
 lait ce qu'il fait il ne

aid. à mes vœux à mon port! à mes vœux à mon port! à mes vœux à mon port!
 lait ce qu'il fait d'un mal doute Est-ce un jeu! Le beau jeu me di-

cresc.

de! Je la veut! Je la veut! Je la veut! Je la veut!
 te! Je la veut! il la veut! il la veut! il la veut!

(à l'opéra)
 Voy

à Ali:
 (vivement)

he ditu rien! tout est parfait!
 - ouj! faut - il vous dire en - co - re?...

Jodi
dei

(facciato)

c'est un moy - tre!!!...

 Je la adore! Elle est bay

(avec joie)

B-su-e! Ah! la me douret! oui la me douret! Vrai-

 sae!...

ment, elle est bay du

 une mou ta gne!

J'ai peur d'une telle compagne, or les bay

Les sont pleins d'esprit... (insistant toujours)

Je regard - et bou - che ...

Rejoignant (même jeu) C'est

Dire qu'il est languou reux ...

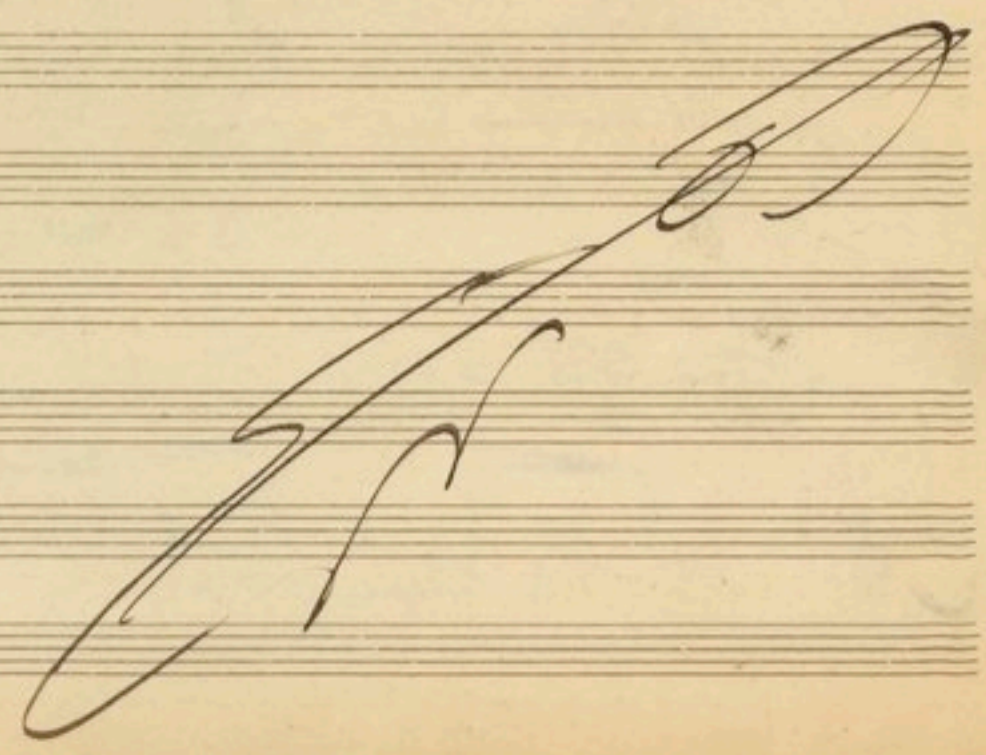
Je ne parle pas de la bouche! ...

même jeu

elle valoir ses yeux! (avec indignation)

Elle boi - te!!

(vivement, la prenant par le bras) Le bien des yeux!



poco rit: *a Tempo* $\frac{1}{4}$

la fus-ti-ca-re boi-te-telle pas? ...

vous te

a Tempo $\frac{1}{4}$

seu-er

De vous suppi-er - Je suis

nez à ce sacri-fi-ca-re

las!

Je bris

de cent mille

Tempo $\frac{1}{2}$

(à tue-tête)

Jeux!!

Je la veut: à ma que elle est belle! un at trait qui se fait en

Il la veut: ah! grand Dieu que d. Quel: Quel attrait si parfait est en

Tempo $\frac{1}{2}$

Tempo $\frac{1}{2}$

elle! ni bou-ri ni piri ne ma tante! la beaute la gaiti tout mieu
 elle! ni bou-ri ni piri ne ma tante! la beaute la gaiti tout l'eu

Musical notation for the first system, featuring a vocal line with lyrics and a piano accompaniment with chords and melodic lines.

chant! ordou-ner et venir a mon aide a mes vœux a mon vent a mes vœux a mon
 chant! Il ne sait a qui il fait il ne sait a qui il fait sau-vel contre un jeu de la

Musical notation for the second system, featuring a vocal line with lyrics and a piano accompaniment with chords and melodic lines.

vent! a mes vœux qu'elle vent! la vent je la vent je la vent je la vent!
 jeu la beaute m'ordon-ner ta! il le vent il le vent il le vent il le vent!

Musical notation for the third system, featuring a vocal line with lyrics and a piano accompaniment with chords and melodic lines.

je la vent je la vent je la vent je la vent!
 il le vent il la vent il le vent il la vent!

Musical notation for the fourth system, featuring a vocal line with lyrics and a piano accompaniment with chords and melodic lines.

Handwritten musical notation with lyrics: *vent c'est le vent c'est le vent!* *il le vent!* *il le*

Handwritten musical notation, likely piano accompaniment, with dynamic markings *p.*

Handwritten musical notation with lyrics: *vent!* *il le vent!* *il le*. Includes the instruction *triglong*.

Handwritten musical notation, likely piano accompaniment, with dynamic markings *p.*

Handwritten musical notation with dynamic markings *p.* and *vent!*

Handwritten musical notation, likely piano accompaniment, with dynamic markings *p.*

Ensemble Final

N^o 7

Rep: En avant la Marche.

Mouvement Complet
du Derriche

Fatime	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>
Zai Za	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>
Hafsa	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>
Ali	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>

parlé: un seul!

Derriche tourne c'est avec honneur que chacun l'accueille

[Piano accompaniment musical notation]

Fatime	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>
Zai Za	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>
Hafsa	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>
Ali	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>	<i>[Musical notation]</i>

Coucou fait la feuille au souffle du vent et tourne sans trêve!

il tourne au le

[Piano accompaniment musical notation]

vait, il tourne au couchant, il tourne, il tourne sa vie en tournant sa - chère. il tourne au levant, il tourne au cou -
 je - il - je - ma - je - je -
 il - il - sa - il - il

en retardant
 Chant il tourne il tourne, sa vie en tournant sa chère -
 je - je - ma -
 il - il - sa -

Ma Tempo
 Derriche tournent

en retardant

(Tous s'arroyent de dent pas.) (Vs. recule et de dent pas.)
en retardant

cruc.

trc

long

parlé
(en avant les trombones!)

F. J.

Mouvements Valse

Clarinette en lab
Un Trombone

Tout le monde dans (Lodi) récite une prière à haute voix

Ficus

Clar.
Tromb.

les groupes sortent de scène - Lodi reste seul et continue la prière.

Ficus

Clar.
Tromb.

Ficus

et s'aperçoit de sa situation et le sauve!

Fin de l'œuvre Nelson

Adorath Delboer

Ouverture

4. Mainz

Overture

The image displays a handwritten musical score for an Overture, consisting of several systems of staves. The notation includes notes, rests, and various performance markings. The first system is marked *all^o* and features a *big* dynamic marking. The second system includes the marking *riten. a pian* and *all^{to} quasi and^{to}*. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The notation is dense and expressive, with many slurs and dynamic markings such as *p* and *ff*.

Overture

all.^o *bi*

8va *riten. e/ai* *All.^{to} quasi and.^{te}*

adagio et tra suri quasi vigo

(S) *(A)* *(S)* *(A)*

tr. rapid & appassionato

Cresc.

all. Tempo 1.

3/4

all^o Tempo I^o

Handwritten musical notation on a page with blank staves. The notation is in treble and bass clefs, with a key signature of one sharp (F#). The first staff has a treble clef and contains several measures of music with notes and rests. Above the first measure, there are handwritten numbers: 2 2 2 2 2. The second staff has a bass clef and contains several measures of music with notes and rests. The text "avec" is written below the first measure of the second staff, and "très accentuée" is written below the second measure of the second staff.

A piece of paper with handwritten musical notation, pasted onto a page with blank staves. The notation is in bass clefs, with a key signature of one sharp (F#). The first system consists of two staves. The first staff has a treble clef and contains several measures of music with notes and rests. The second staff has a bass clef and contains several measures of music with notes and rests. The text "f très accentuée." is written below the first measure of the first staff. The second system also consists of two staves. The first staff has a treble clef and contains several measures of music with notes and rests. The second staff has a bass clef and contains several measures of music with notes and rests. The text "f" is written below the first measure of the first staff. The third system also consists of two staves. The first staff has a treble clef and contains several measures of music with notes and rests. The second staff has a bass clef and contains several measures of music with notes and rests. The text "f" is written below the first measure of the first staff. The paper is aged and has some water damage.

G. H. 731.

Handwritten musical notation on a grand staff. The upper staff contains a melodic line with various ornaments and slurs. The lower staff contains a bass line with notes and rests. The system concludes with a double bar line.

Handwritten musical notation on a grand staff. The upper staff continues the melodic line with complex rhythmic patterns. The lower staff contains a bass line with notes and rests. The system concludes with a double bar line.

Handwritten musical notation on a grand staff. The upper staff continues the melodic line with complex rhythmic patterns. The lower staff contains a bass line with notes and rests. The system concludes with a double bar line.

Handwritten musical notation on a grand staff. The upper staff continues the melodic line with complex rhythmic patterns. The lower staff contains a bass line with notes and rests. The system concludes with a double bar line.

Five empty grand staves, each consisting of a treble clef staff and a bass clef staff, located at the bottom of the page.

SECONDO.

p. *fp* **A** *p.* *fp* *fz*

B *fz* *ffz* Ped. *

pp scherzando.

ff Ped. *

ff *cresc.* *ff* Ped. *

The first system of music consists of two staves. The upper staff contains a melodic line with several triplet markings (indicated by a '3' and a slur) and an 8-measure rest (indicated by a dashed line and the number '8'). The lower staff contains a bass line with similar triplet markings. A section marker 'A' is placed above the first measure of the second system.

The second system continues the musical piece. It features two staves with complex rhythmic patterns, including numerous triplet markings. The notation is dense, with many notes beamed together.

The third system shows further development of the musical themes. It maintains the intricate rhythmic patterns and triplet markings seen in the previous systems.

The fourth system introduces dynamic markings. It begins with a section marker 'B' and an 8-measure rest. The music then features a fortissimo (*ff*) section, followed by a piano (*p*) section with the instruction *p scherzando*.

The fifth system continues with dynamic markings, including piano (*p*) and fortissimo (*ff*). It features a section with an 8-measure rest.

The sixth system features fortissimo (*ff*) dynamics and a crescendo marking (*cresc.*). It includes an 8-measure rest and concludes with a fortissimo (*ff*) section.

Handwritten musical notation on two staves. The top staff contains a series of chords and notes, while the bottom staff contains a melodic line with notes and rests.

Handwritten musical notation on two staves. The top staff has a melodic line with notes and rests, and the bottom staff has a bass line. The word "adagio" is written above the top staff.

Handwritten musical notation on two staves. The top staff has a melodic line with notes and rests, and the bottom staff has a bass line. The word "Crescendo" is written below the top staff.

Handwritten musical notation on two staves. The top staff has a melodic line with notes and rests, and the bottom staff has a bass line. The word "poco" is written to the left of the top staff.

Handwritten musical notation on two staves. The top staff has a melodic line with notes and rests, and the bottom staff has a bass line. The word "poco" is written to the left of the top staff.

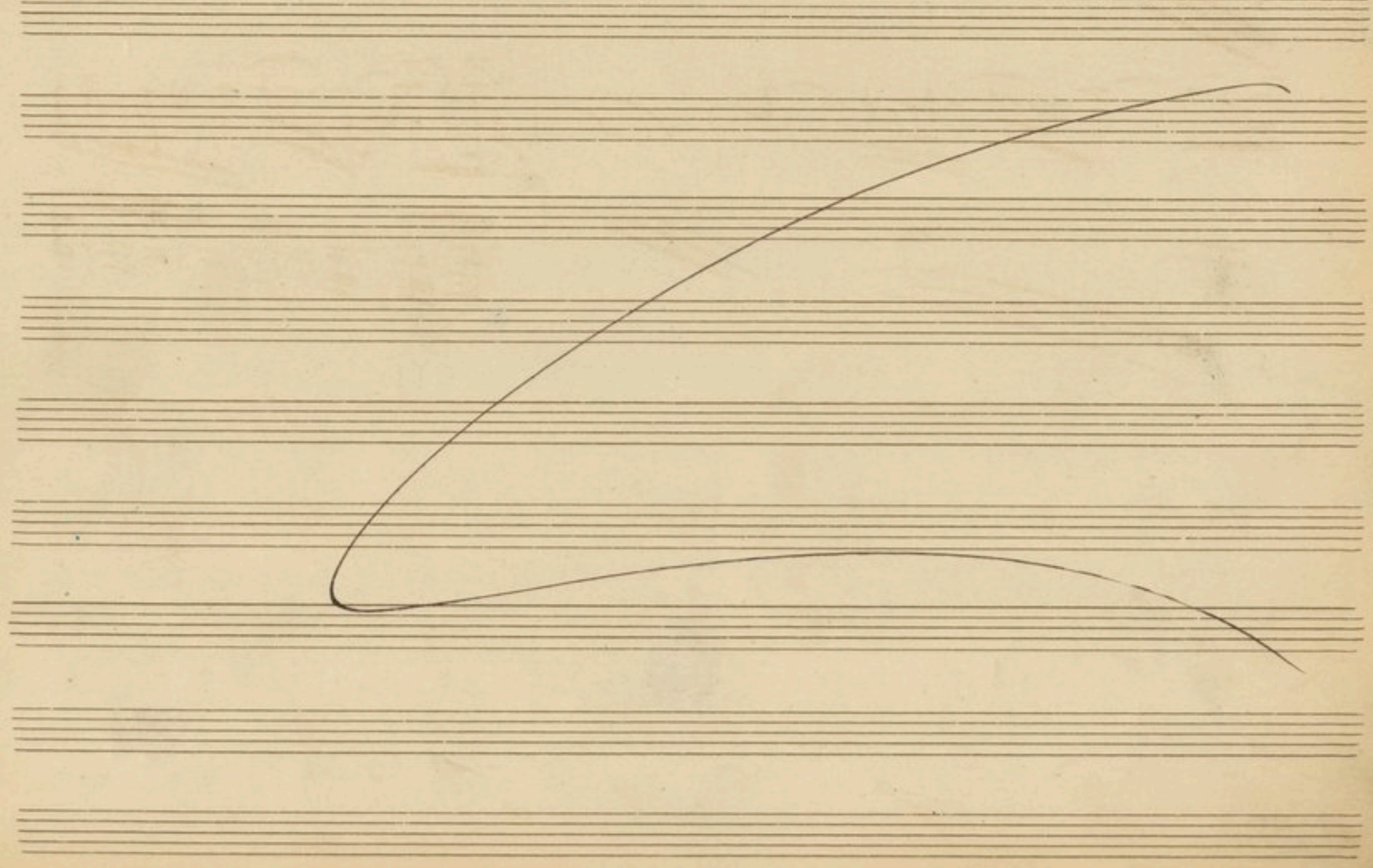
A large, empty musical staff with a diagonal line drawn across it from the bottom left to the top right.

Handwritten musical notation on two staves. The top staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The bottom staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The music consists of several measures with various note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are some markings above the notes, possibly indicating accents or slurs.

Andante in pen

Handwritten musical notation on two staves. The tempo marking "Andante in pen" is written above the first staff. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one sharp (F#), and several measures of music with complex rhythmic patterns and slurs.

Handwritten musical notation on two staves. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one sharp (F#), and several measures of music with complex rhythmic patterns and slurs.



The first system consists of two staves. The upper staff contains a melodic line with triplets and slurs. The lower staff provides a rhythmic accompaniment with similar triplet patterns.

The second system continues the piece with two staves. A 'cresc.' (crescendo) marking is placed above the lower staff. The music features dense chordal textures and rhythmic complexity.

The third system features two staves. The upper staff has a 'cresc. assai.' (crescendo assai) marking. The lower staff begins with a very strong dynamic marking: 'fff martellato e sempre con tutta la forza.' The music is characterized by heavy, percussive chords.

The fourth system consists of two staves with dense, block-like chordal textures. The upper staff has a melodic line that moves through the chords, while the lower staff provides a solid harmonic foundation.

The fifth system features two staves. It includes 'Ped.' (pedal) markings and a '8a bassa' (8th octave bass) marking. The music is marked 'martellato' (percussive). The lower staff has a dashed line indicating an 8th octave bass line.

The sixth system consists of two staves. It includes 'allargando.' (ritardando) and 'a Tempo.' markings. The music concludes with a final chord and a return to the original tempo.

cresc.

très rythmé et sempre.

con tutta la forza.

allargando.

a Tempo.